

會訊

VOL. 28 第廿八期

April 2016

2016年4月

承建商授權簽署人協會

Contractor's Authorised Signatory Association

目錄

- P.2 第九屆執行委員會架構
- P.3-4 工作報告及歡迎新會員
- P.5 協會青年組成立及誠徵會訊廣告
- P.6-16 協會活動
- P.17-24 廣告



電話：2609 0722

傳真：2609 0044

網頁：<http://www.casa.org.hk>

電郵：hk_casa@yahoo.com.hk

會址：香港九龍彌敦道500號泰盛(油麻地)商業大廈2101室





永遠名譽會長 張孝威測量師



永遠名譽會長 區載佳測量師



永遠榮譽會長
張惠龍先生



永遠榮譽會長
盧富華先生



永遠榮譽會長
黃永華先生



永遠榮譽會長
黃醒林先生

第九屆執行委員會 (2015-2017)



主席 李啟元先生



副主席 葉瑞鳴先生



副主席 林家輝太平紳士



副主席 劉錦勝建築師



副主席 陳萬庭先生



司庫 胡啟發先生



秘書 劉偉文先生



委員 盧富華先生



委員 張惠龍先生



委員 黃醒林先生



委員 蔡允治先生



委員 馮永根工程師



委員 張偉健先生



委員 簡志成先生



委員 駱偉基先生



協會技術顧問
陳子明工程師



協會工地安全顧問
朱振華先生



名譽會長
譚子文先生



- 2016.01.05 建造業大聯盟：
第十三次會議討論要點及後續行動
- 2016.01.05 協會與亞洲保險有限公司：
會面討論地盤安全保險條款
- 2016.01.05 第九屆執行委員會第4次會議
- 2016.01.08 香港工程監督學會：2015週年晚宴暨20週年誌慶
- 2016.01.08-09 香港廣佛肇聯誼總會：南沙考察團
- 2016.01.13 建造業總工會：裝修維修工作安全研討會晚宴
- 2016.01.15 工程監督及建設監理學會(香港)：
樓宇非破損檢測現代技術
- 2016.01.20 建造業大聯盟：反拉布記者會
- 2016.01.21 香港特別行政區工業貿易署：
CEPA《服務貿易協議》宣講會
- 2016.01.22 屋宇署：小型工程監管制度技術委員會會議
- 2016.01.25 香港理工大學：週年晚宴
- 2016.01.27 中聯辦新界工作部：2016新春酒會



- 2016.02.03 建造業大聯盟：第十五次會議
- 2016.02.03 香港職業安全健康聯會：安全經驗分享及張孝威歡送會
- 2016.02.04 水務署：水務通行第三次會議
- 2016.02.17 土木工程拓展署：第81次公眾填土聯絡會議
- 2016.02.18 香港房屋經理學會、香港地產行政師學會、
英國特許房屋經理學會亞太分會及香港物業管理公司協會：
春節酒會
- 2016.02.18 中聯辦九龍工作部：新春酒會
- 2016.02.22 建造業議會：合理措施工作小組-第二次會議
- 2016.02.25 中聯辦：九龍工作部丙申年新春茶話會
- 2016.02.25 香港建築師學會：新春酒會
- 2016.02.25 澳門建造商會：聯歡晚會
- 2016.02.26 建造業議會：九周年酒會
- 2016.02.29 協會2016年春茗

工作報告



- 2016.03.01 香港坭水建築業 職工會：
新春聯歡晚宴
- 2016.03.08 第九屆執行委員會第6次會議
- 2016.03.13 建造業大聯盟：反拉布遊行
- 2016.03.15 建造業議會：
合理措施工作小組-第三次會議
- 2016.03.15 職業安全健康局：
行業安全及健康委員會迎新暨感謝典禮
- 2016.03.15 香港建築業承建商聯會：
新春聯歡晚會
- 2016.03.23 建造業大聯盟：第十六次會議
- 2016.03.24 水務署：管道技術委員會第一次會議



- 2016.04.07 贊助香港理工大學暑期實習模擬項目物料會議
- 2016.04.08 教育局-資歷架構秘書處：
促請加入建造業界別
- 2016.04.12 第九屆執行委員會第7次會議
- 2016.04.16 屋宇署：樓宇安全週開幕禮
- 2016.04.20 建造業大聯盟：第十七次會議
- 2016.04.22 屋宇署：樓宇安全週閉幕禮
- 2016.04.22 英國特許土木工程測量師學會：週年晚宴
- 2016.04.23 工程監督及建設監理學會：週年晚宴

歡迎新會員

吳文傑 鄭嗣承 葉效洪
 凌志堅 鄭詠基 陳兆暉
 關炎彬 巫仁聰 黎德浪 姚志權
 劉進彭 劉振光 鄭賢

青年組



協會於2016年3月正式成立
青年組別，并委任委員

張偉健先生

擔任青年組組長，歡迎會員
聯絡秘書處加入。

誠徵〈會訊〉廣告

協會〈會訊〉送予過百間建築公司、政府部門、各大院校及團體閱覽。如有興趣之人士可致電協會秘書處2609 0722查詢。

如連續兩期於會訊內刊登廣告，可享受八五折優惠。

(注：須在刊登前聲明，並須一次過繳款)

廣告面積 編號	(內頁) A	(內頁) B	(內頁) C	(內頁) D	(封底) E	(封面內頁) F
面積(mm)	105 X 146	210 X 146	210 X 292	420 X 292	210 X 292	210 X 292
價目	HK\$500	HK\$1,000	HK\$2,000	HK\$3,500	HK\$3,000	HK\$2,500

2016年01月05日 與亞洲保險有限公司會面 討論地盤安全保險條款



前排：協會委員 盧富華先生(左一)、主席李啟元 先生(左二)及亞洲保險 執行董事兼行政總裁 王覺豪 先生(右三)等一眾代表合照。

工程保險保費升幅驚人，而且羅列多項細字條文，當發生意外時，往往索償需時，如忽略保障範疇，更隨時在承受高昂保費同時，又損失巨額賠償費及律師費。

協會聯絡會員購買工程保險公司之一：亞洲保險有限公司，探討最基本之地盤安全保險條款，收集相關資料，深入瞭解條款保障範圍與行業所需保障是否存在差異。

2016年01月08 - 09日 香港廣佛肇聯誼總會 南沙白貿區考察團



香港廣佛肇聯誼總會 霍震寰會長 致辭



協會主席 李啟元先生及 委員 馮永根先生，應邀參與南沙白貿區考察團，深刻了解區內總體建築發展規劃，積極關心廣東省經濟發展。

主席 李啟元 先生 (左一) 與 港區全國人大代表兼香港廣佛肇聯誼總會 霍震寰 會長 (右一) 合照。



南沙游艇會項目總監向全國人大常務委員會香港特別行政區基本法委員會副主任梁愛詩委員（左四）、協會主席李啟元先生（右三）及霍啟文先生（左二）等人講解游艇會整體建築發展規劃。



主席李啟元先生（左一）與廣州市南沙區人民政府副區長黃卡先生（右一）合照并商討協會未來到南沙考察事宜。

2016年01月13日

建造業總工會-裝修維修工作安全研討會

協會會員及委員數十人出席，積極踴躍參與問答遊戲，從中學習分享裝修維修工作安全知識。



2016年01月27日
中聯辦新界工作部2016新春酒會
2016年02月18日
中聯辦九龍工作部2016新春酒會



協會多人獲邀出席酒會，上圖：
中聯辦新界工作部 謝錦文 部長（前排左四）
協會委員 黃醒林先生(前排右四) 及主席 李啟元先生(前排右二)等人合照



會員黃輝成先生(左一)、委員 黃醒林先生(左二)、
中聯辦九龍工作部 何靖 部長(右二) 及主席 李啟元先生 合照。



會員 陳華岳先生(左一)
秘書 劉偉文 先生(右二)及
會員 劉陳秀萍 女士(右一)

2016年02月25日 香港建築師學會 六十周年紀念暨新春酒會



上圖: 協會委員 張惠龍先生(左一)及
副主席 劉錦勝建築師(右一)出席酒會

下圖:香港建築師學會
會長 吳永順建築師(左一)



2016年02月25日 澳門建造商會 丙申年會員春節聯歡晚會

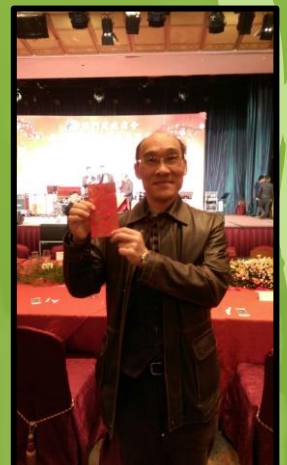
協會與澳門建造商會一直保持聯繫并交流兩地建造業相互經驗水平，當日協會代表應邀出席晚會。



澳門建造商會 監事
吳國壽先生(左一)



協會委員蔡允治先生(左一)、司庫胡啟發先生(中)及
澳門建造商會 理事 王宗勝先生合照



2016年02月26日 建造業議會九周年酒會

協會司庫 胡啟發先生(左一) 與
發展局 局長 陳茂波先生 合照



永遠名譽會長
張孝威測量師(中)
區載佳測量師(左二)
永遠榮譽會長
黃永華先生(右二)
秘書
劉偉文先生(左一)
司庫
胡啟發先生(右一)
共聚一堂,為本
會向外交流努力。

秘書 劉偉文 先生(右一)與
發展局 局長 陳茂波先生合照



2016年02月29日 協會2016年春茗

2016年春茗午餐於又一村花園俱樂部舉行，各出席之會員及賓客歡聚一堂，以輕鬆問答形式，了解過去會務，共商來年發展方向。



會員 吳惠明 先生 發表
其本人應考AS心得



協會工地安全顧問
朱振華先生 提示安全意識



委員 劉錦勝建築師 講話



協會很榮幸能邀請前任屋宇署 署長兼協會永遠名譽會長張孝威測量師及區載佳測量師，協會技術顧問 陳子明工程師及工地安全顧問朱振華先生擔任嘉賓。



2016年03月01日
香港坭水建築業職工會 新春聯歡晚宴



立法會功能界別工程界
盧偉國 議員 (中) 及
勞工界鄧家彪議員 (左一)

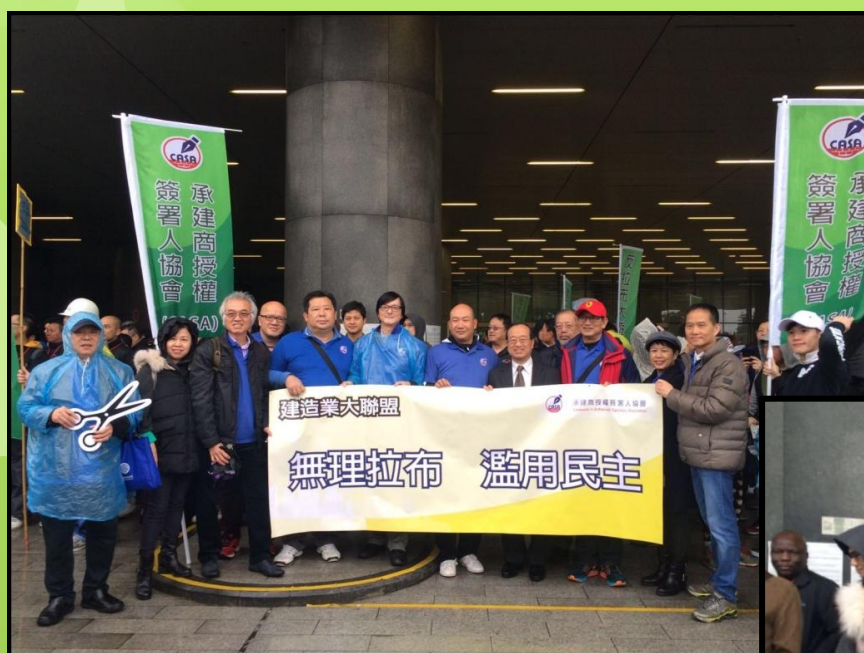


恒基兆業地產有限公司地產策劃
(一)部總經理
余惠偉 太平紳士 (左)



全國人大代表 吳秋北 先生 (中)
香港建築扎鐵商會榮譽會長
曾登發 先生(右一)

2016年03月13日 建造業大聯盟反「拉布」遊行



協會主席李啟元先生(右一)向立法會財務委員會副主席陳鑑林先生(中)於遊行前促請反拉布。



近月立法會「拉布」情況愈演愈烈，引致大量經濟民生事務及基建工程項目等受到無理的延誤，嚴重阻礙香港發展和市民生計。

協會會員100多人當日冒着大風細雨出席建造業大聯盟反「拉布」集會，以行動反對部分立法會議員以「拉布」拖延工務工程撥款，並要求委員會主席「剪布」。



2016年04月07日

香港理工大學暑期實習模擬項目會議

協會司庫 胡啟發先生、註冊小型工程承建商簽署人協會與
理工大學李偉志先生及其他導師就有關贊助
學生模擬興建政府公屋單位流程樣板及物料供應等內容商議。



此次贊助由13位委員慷慨解囊支付贊助金額，2位委員直接贊助物料，屆時理工大學將以協會名字為捐贈名義，顯示於工作室中，

感謝各委員出錢出力為協會熱心公益努力！

2016年04月08日 與教育局資歷架構秘書處會面



建造業界從業員過往經常修讀多項課程，但最終未能被評級，協會希望教育局資歷架構秘書處能接受批核業界人士過往所修讀課程之評級定位，承認修讀之學分，以免虛擲多年不斷進修之時間及心血。

教育局資歷架構現為各行各業成立合共20個咨委會，涵蓋21個行業界別。諮委會為持分者提供平台，讓他們能夠攜手推

展資歷架構，並就行業的培訓需求及人力發展交換意見。

然而，擁有約四十萬從業員的建造業卻未能成立咨委會。協會主動聯絡資歷架構秘書處，并獲得會面機會，瞭解及商討盡快建立建造業之行業培訓諮詢委員會，讓本行業眾多從業員亦能透過此平臺，參與學習計劃活動，持續進修，評級定位，終身學習；同時積極增加并鼓勵本行業新人入行。



(下圖) 資歷架構秘書處高級經理 黎英偉 先生(右二)及助理經理 王樂衡 先生(右一)講解資歷架構，及了解協會會面目的。

協會委員盧富華先生(左一)、主席李啟元先生(左上二)、委員馮永根先生(左上三)及委員張惠龍先生(左上四)出席會面。



屋宇署 樓宇安全週2016

2016年04月16日 開幕禮

2016年04月22日 閉幕禮



開幕禮:

協會主席李啟元 先生(左一) 與
屋宇署 署長 許少偉 先生(中)
及 香港物業管理聯會 副主席
黃健平 先生(右一)合照



閉幕禮：屋宇署 署長 許少偉 先生(左五)、協會秘書劉偉文 先生(左二)、
技術顧問陳子明工程師(左三)、委員簡志成先生(左六)、委員馮永根先生
(右六)、司庫 胡啟發先生(右五)及副主席 陳萬庭先生(右二)



市區重建局 行政總監
林濬 太平紳士(右一)

恭賀

恭賀 協會 永遠榮譽會長

黃醒林先生 榮任

中國人民政治協商會議廣東省委員會

政協委員



榮發建築工程有限公司 Wing Fat Building Construction Ltd.



香港房屋委員會頒發兩項傑出承建商獎項，分別為“新工程項目-工資發放監察系統組別傑出承建商(拆卸工程)”及“新工程項目-傑出承建商(拆卸工程)”榮譽！

屋宇署註冊一般承建商 **RGBC No: 31/2004**

屋宇署註冊專門拆卸承建商 **RSC(D) No: 19/2001**

屋宇署註冊專門土地平整承建商 **RSC(SF) No: 6/2007**

屋宇署註冊專門地基承建商 **RSC(F) No: 3/2007**

全港首創 - 「原件拆卸法」

選擇科學合理之拆卸方法，從源頭上根本解決。拆卸預製結構大樓採用全港首創的「原件拆卸法」，按預製件的組裝次序反向拆除，由天秤把切除的預製件逐件吊到地面再分類運走。摒棄傳統打折方法，對周邊環境的空氣影響減至最低。



職安健頒發“最佳安全文化分判商-銅獎”及勞工處頒發“土木工程建造地盤-次承判商-優異獎”榮譽！



原件拆卸法



自置先進設備工具,租、售均可，歡迎查詢。

采用移動式破碎機現場處理建築廢料成為再生材料如：道路基層和地磚等

Mr. Lee Kai Yuen, Chris
李啓元先生

Ir. Fung Wing Kan, Peter
馮永根先生

地址：香港九龍彌敦道500號
泰盛(油麻地)商業大廈2001-02室

Tel: 2698 6027

Fax: 2696 3799

Email: inf@cbm.com.hk



先備石棉清拆工程有限公司 CBM Asbestos Abatement Ltd.

Mr. Lee Kai Yuen, Chris
李啓元先生

Mr. Lee Kai Wing, Wing
李啓榮先生

Mr. Wong Wing Yeung, Joe
黃永揚先生

Mr. Wong King Fai
黃景暉先生

Mr. Chan Chun Wa, Gary
陳俊華先生

環境保護署註冊編號: EPD Reg. No.: 2004

機電工程署註冊編號: EMSD Reg. No.: 023564

屋宇署小型工程承建商註冊編號: MWC2901/2011

1級-3級(A類-G類)



更換屋宇天面坑片及防水



緊急屋宇結構鞏固

CBM

一般屋宇維修



石矢簷篷拆卸

石棉檢查及清拆



地址: 香港九龍彌敦道500號
泰盛(油麻地)商業大廈2001-02室

Tel: 2698 6027

Fax: 2696 3799

Email: inf@cbm.com.hk



德保建築有限公司
德保建築工程有限公司

全力支持

中華人民共和國
國民經濟和社會發展
第十三個五年規劃

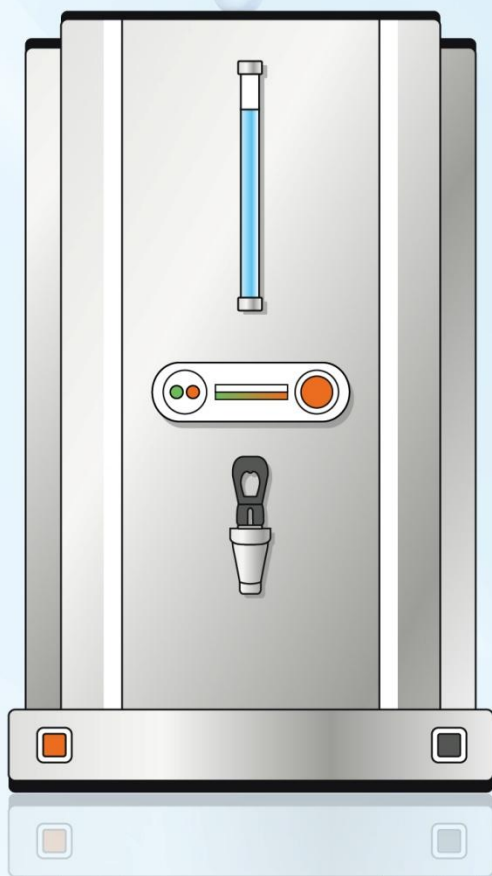
業務包括：地盤整理及拆除（主承建商）、地基工程（主承建商）、樓房建築工程（主承建商）、土木工程建設（主承建商）、地盤勘測、拆卸工程、結構改建及附加工程、小型建築工程、臨時建築物、室內裝修/承包服務、外部翻新及修補。

電話: (852) 2625 5619

傳真: (852) 2626 9825

地址: 香港九龍 登打士街23號嘉興商業中心 4樓 401室

製造及安裝熱水罈須知



- 製造熱水罈所用的錫焊接物料不應含鉛，而熱水罈內裝置亦應是低含鉛量（低於1%），特別是接觸到熱水的部件。
- 供應商/製造商應為未獲國際認證的熱水罈安排在認可的化驗所進行「產品樣本」測試。
- 購置獲國際認證或獲認可化驗所發出「產品樣本」測試報告的熱水罈。
- 僱用持牌水喉匠安裝熱水罈。



香港實驗所認可計劃 (HOKLAS) 認可的化驗所名單可在創新科技署網站查閱:

www.itc.gov.hk/en/quality/hkas/doc/Testing_of_lead_and_other_heavy_metals_in_water.pdf

持牌水喉匠名冊可於水務署網站查閱:

www.wsd.gov.hk/en/plumbing_and_engineering/licensed_plumber/index.html



水務署
Water Supplies Department

樓宇翻新及裝飾工程 BUILDING Renovation and Decoration WORKS

樓宇翻新裝飾工程

漏水、侵蝕及老化使你的樓宇變得殘舊失色。務求樂意協助閣下解決該等難題。

本公司代理多類專業性材料及設備，獲廠方優良科技支持，故能提供最先進之用料及施工技术。

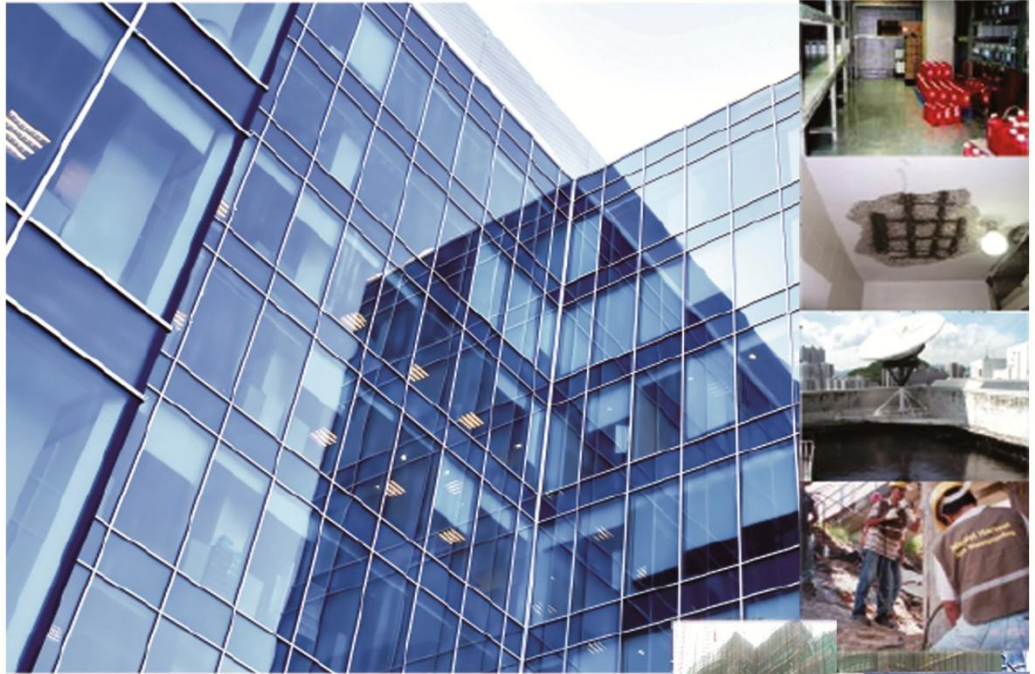
本公司曾承造政府公務局、房屋署、物業管理公司及各大機構及社團之多項維修工程，經驗豐富。

BUILDING RENOVATION & DECORATION WORKS

We provide the package. Contact us now to save your building from further deterioration by leakage, corrosion & aging.

We are exclusive agents for several quality materials and obtain strong, direct technical support from manufacturers to offer you the latest, advanced products & skills.

We have completed many works for the Government Public Works Department, Housing Authority, property management companies and other Organisations and possess rich experience.



萬隆哈佛士有限公司
MARVEL HARVEST LIMITED

香港柴灣利眾街20號柴灣中心工業大廈14樓A1室

Unit A1, 14/F, Chai Wan Industrial Centre, 20 Lee Chung Street, Chai Wan, Hong Kong

Tel: (852) 2811 2887

Fax: (852) 2565 7195



香港混凝土維修協會會員



ISO 9001:2000
Certificate No: CC2108



Building activities to keep, restore and improve the facilities of buildings and surroundings including Waterproofing, Concrete Repair, Floor Protection and Wall Coating.

天威鋁窗工程公司 鋁窗檢查維修專家

註冊小型工程承辦商
MWC 238/2010



ISO 9001
品質驗證

☎ 3580 0481

☎ 6922 5709

專業驗窗、檢查及維修



香港認可註冊承建商



健煒建築有限公司

香港認可註冊一般承建商
香港認可專門承建商
(拆卸工程)

電話：2419 2808

傳真：2419 2438

地址：香港新界葵涌葵豐街 1-15號
盈業大廈13樓11室



栢年規劃保險顧問有限公司

PPIB Professional Practice
Insurance Brokers Ltd

香港專業保險經紀協會會員

A member of Professional Insurance Brokers Association

我們是一家提供建築工程相關保險的經紀公司, 服務團隊擁有25年工程保險承保經驗, 必定能為閣下提供全面及適合的工程保險方案及服務。

服務簡介

- **Construction (Employees' Compensation)** 建築勞工保險
 - **Contractors' All Risks** 建築工程全險
 - **Professional Indemnity Insurance (Construction)** 建築專業責任保險
 - **Surety Bond (Construction)** 建築履約保險
 - **Contractors' Plant and Machinery** 建築機械全險
 - **Marine P&I (Construction)** 建築船舶責任保險
 - **Motor Vehicle Fleet (Construction)** 建築車隊保險
- ※ 如對上述保險有疑問, 歡迎致電本公司查詢及索取報價。

Randolph Wong

九龍尖沙咀漆咸道南67-71號安年大廈5樓501室

Room 501, Oriental Centre, 67-71 Chatham Road South,

Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong SAR.

Mobile +852 6821 5090 / 9588 5533

Fax No. +852 2543 8459

Tel No.

+852 2369 2089

Email

randolph@ppib.com.hk

創新
創新
創新
建築工程公司
建設有限公司
建築工程有限公司



(香港認可註冊承建商)

地址: 香港九龍新蒲崗八達街3-5號
安達工業大廈3樓A室

電話: 2367 0818

傳真: 2721 3871

電郵: creative2318@yahoo.com.hk

協會2016年時間表

月份	活動	會訊
11-12	考察交流	30期
09-10	週年晚宴	
07-08	持續專業 進修課程	29期
05-06		
03-04	春茗	28期

有關詳情將稍後公佈, 敬請留意。如有興趣參與相關活動, 可諮詢秘書處提前報名。歡迎各會員提供寶貴意見, 可電郵至協會 (hk_casa@yahoo.com.hk), 以作日後安排合適講座及活動參考, 感謝!



肺塵埃沉着病補償基金委員會

www.pcfb.org.hk

肺塵埃沉着病/間皮瘤 長期醫學監測計劃

免費

為本地建造業工友
提供胸肺檢查服務

合資格人士

- 1 年滿18歲香港居民及
 - 2 現於建造業工作及工作至少一年（工友需持有有效及發證日期為至少一年前之工人註冊證）或
現從事裝修工作及工作至少一年（如未能出示工人註冊證，則需要由僱主/工會提供工作證明）
- * 涉及較多矽塵產生工序之工友，將獲優先安排接受檢查，其他工友或需等候較長時間
 - * 法例規定需定期接受身體檢查（例如從事有關石棉工作及進行挖掘隧道工程）之工友，將不可參加此計劃

肺塵埃沉着病補償基金委員會保留權利拒絕任何人士報名或於計劃推出後隨時取消此計劃

報名 / 查詢：

電話：2581 0617

電郵：contact@pcfb.org.hk



Rationale behind the chosen name of our brand

N
A
S
K

Nanotechnology

Anti-dust

Safe

Killing Bacteria



NASK

NANOFIBER SMART MASK

納米纖維智能口罩



NASK防護更全面？

一般口罩雖能阻止飛沫傳播，但不能全面保護佩戴者。NASK除了可以阻止飛沫傳播外，更有效地殺滅細菌¹、阻隔病毒²和過濾PM2.5懸浮粒子³，從而更全面地保護佩戴者。



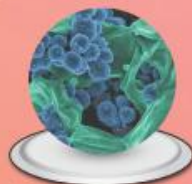
NASK納米技術有何獨特？

NASK獨特嶄新的納米技術能利用較人類毛髮纖約200至300倍納米纖維，製造出孔徑微細而孔隙率高的帶靜電結構，有效阻隔有害物質的同時保持低空氣阻力，還具備殺菌功能^{1,2,4}。



NASK能過濾懸浮粒子？

PM2.5懸浮粒子泛指直徑2.5微米或以下的微粒，當中又以直徑為0.3微米顆粒最具有入侵性。實驗證明即使入侵性最強的0.3微米顆粒NASK也能有效阻隔達99%，其防護效能無容置疑。



NASK能阻隔病毒？

NASK的獨特納米纖維結構能有效阻隔比細菌更微小的病毒。經美國納爾遜實驗室(Nelson Labs)測試驗證，NASK過濾病毒效率(VFE)高達99%，非一般口罩可比。



NASK透氣舒適？

除了外型輕巧外，NASK在每分鐘高達85公升之氣流量測試下，空氣阻力低於6 mm H₂O⁴，是同類產品1/3。由此可見NASK透氣舒適，方便佩戴者自由活動。

查詢熱線：

(852) 2211-3789

網頁：

www.nask.hk

總代理：

嘉里醫藥（香港）有限公司

地址：新界葵涌健全街3號嘉里溫控貨倉1, A座2樓

傳真號碼：(852) 2408-8905

電郵：HK.KerryPharma.Order@kerrylogistics.com

References

1. Evaluation of Antimicrobial Finishes CLP Report
 2. Viral Filtration Efficiency (VFE) Final report
 3. Sodium chloride (NaCl) Aerosol Test Final Report
 4. Determination of Inhalation and exhalation resistance for Air-Purifying respirators final Report
- a. Antimicrobial test result (1) showed an over 99% reduction on bacterial count after 5 minutes contact time. (Staphylococcus aureus and Pseudomonas aeruginosa tested)



KERRY
PHARMA
嘉里醫藥

